

KENWOOD

KMM-357SD KMM-257 KMM-157

DIGITAL MEDIA RECEIVER

INSTRUCTION MANUAL

ЦИФРОВОЙ МЕДИА-РЕСИВЕР

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЦИФРОВИЙ МЕДИА-РЕСИВЕР

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

JVC KENWOOD Corporation



Изделие изготовлено в Индонезии

© 2013 JVC KENWOOD Corporation



GET0868-001A (EN)

СОДЕРЖАНИЕ

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	2	УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ	13
ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ	3	УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	14
НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ	4	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	17
РАДИОПРИЕМНИК	5		
USB / SD / iPod	7		
AUX	9		
НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ	9		
ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ	10		
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	12		

Как пользоваться данным руководством

- Операции объясняются в основном с использованием кнопок на передней панели.
- [XX] обозначает выбранные элементы.
- (→ XX) означает, что материалы доступны на указанной странице.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Предупреждение

Не используйте функции, которые отвлекают внимание и мешают безопасному вождению.

Внимание

Настройка громкости:

- Отрегулируйте громкость таким образом, чтобы слышать звуки за пределами автомобиля для предотвращения аварий.
- Уменьшите громкость перед воспроизведением, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

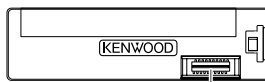
Общие характеристики:

- Не используйте устройство USB или проигрыватель iPod/iPhone, если это может отрицательно повлиять на безопасность вождения.
- Убедитесь в том, что созданы резервные копии всех важных данных. Мы не несем ответственность за потерю записанных данных.
- Никогда не оставляйте металлические предметы (например, монеты или металлические инструменты) внутри устройства во избежание коротких замыканий.

Обслуживание

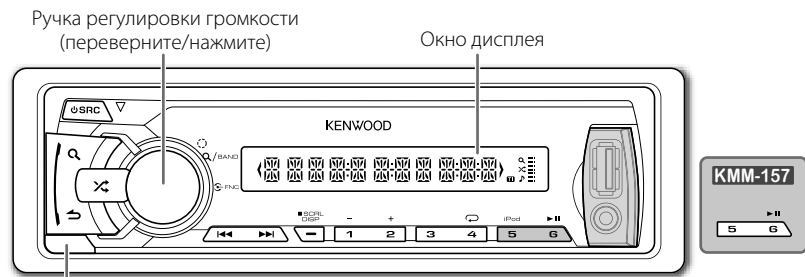
Чистка устройства: В случае загрязнения протрите переднюю панель сухой силиконовой или мягкой тканью.

Очистка разъема: Отсоедините лицевую панель и аккуратно протрите разъем ватной палочкой. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить разъем.



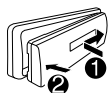
Разъем (на обратной стороне лицевой панели)

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

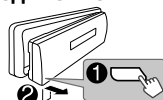


Кнопка отсоединения

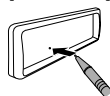
Прикрепление



Отсоединение



Порядок сброса

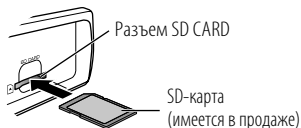


Запрограммированные настройки будут также удалены.

Вставка карты SD (Для **KMM-357SD**)

- 1 Нажмите **SRC** для выключения питания.
- 2 Снимите переднюю панель.
- 3 Вставьте SD-карту в разъем SD CARD до щелчка.

(Сторона с этикеткой должна быть направлена вверх, а скошенный угол находится справа.)



- 4 Установите переднюю панель на место.

Извлечение SD-карты (Для **KMM-357SD**)

- 1 Снимите переднюю панель.
- 2 Нажмите на карту SD до щелчка, а затем извлеките ее.
- 3 Установите переднюю панель на место.

Задача

Необходимые действия (на передней панели)

Включение питания

Нажмите кнопку **SRC**.

- Нажмите и удерживайте нажатой, чтобы отключить питание.

Настройка громкости

Поверните ручку регулировки громкости.

Выберите источник

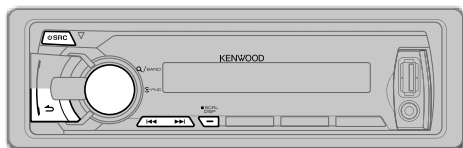
Нажмите кнопку **SRC** несколько раз.

Изменение отображаемой информации

Нажмите кнопку **SCRL DISP** несколько раз.

- Нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой для прокрутки отображаемой в текущий момент информации.

НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ



1

Отмена демонстрации

При включении питания (или после сброса устройства) на дисплее отображается следующая информация: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости.
В качестве начальной настройки выбрано значение [YES].
- 2 Нажмите ручку регулировки громкости еще раз.
Отображается надпись "DEMO OFF".

2

Настройка часов

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
 - 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [SETTINGS], а затем нажмите ее.
 - 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK], а затем нажмите ее.
 - 4 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK ADJ], а затем нажмите ее.
 - 5 Поверните ручку регулировки громкости для настройки значения часа, а затем нажмите ее.
 - 6 Поверните ручку регулировки громкости для настройки значения минут, а затем нажмите ее.
- Нажмите <<</>>> для перехода между настройками часов и минут.
- 7 Нажмите кнопку ↶ и удерживайте ее нажатой для выхода.

(или)

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **SCRL DISP** для входа в режим настройки часов напрямую, когда на экране отображаются часы.
Затем выполните приведенные выше действия **5** и **6** для настройки часов.

3

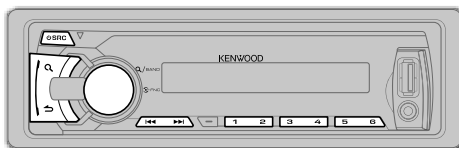
Установка начальных настроек

- 1 Нажмите кнопку **SRC** для перехода в режим [STANDBY].
- 2 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [INITIAL SET], а затем нажмите ее.
- 4 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 5 Нажмите кнопку ↶ и удерживайте ее нажатой для выхода.

• Для возврата на предыдущий уровень нажмите кнопку ↶.

PRESET TYPE	NORM: Запоминание одной радиостанции для каждой запрограммированной кнопки в каждом диапазоне частот (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW). ; MIX: Запоминание одной радиостанции для каждой запрограммированной кнопки вне зависимости от выбранного диапазона частот.
KEY BEEP	ON: Включение звука нажатия кнопки. ; OFF: Выключение.
RUSSIAN SET	ON: Имя папки, имя файла, название композиции, имя исполнителя и название альбома отображаются на русском языке (если применимо). ; OFF: Отмена.
P-OFF WAIT	Применимо, только если выключен демонстрационный режим. Выбор времени автоматического выключения устройства (в режиме ожидания) в целях экономии аккумулятора. ---: Отмена ; 20M: 20 минут ; 40M: 40 минут ; 60M: 60 минут
BUILTIN AUX	ON: Включение варианта AUX при выборе источника. ; OFF: Отключение. (→ 9)
SWITCH PRE	REAR/ SUB-W: Выбор подключения задних динамиков или низкочастотного динамика к разъемам "line out" на задней панели устройства (через внешний усилитель).
SP SELECT	OFF/ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM: Выбор соответствующего размера динамиков (5-дюймовый или 4-дюймовый, 6×9-дюймовый или 6-дюймовый) или динамиков OEM для оптимальной производительности.
F/W UPDATE	
F/W UP xx.xx	YES: Запуск обновления встроенного программного обеспечения. ; NO: Отмена (обновление не запущено). Подробнее об обновлении встроенного программного обеспечения см.: www.kenwood.com/cs/ce/

РАДИОПРИЕМНИК



Поиск радиостанции

- 1 Нажмите кнопку **SRC** для выбора источника TUNER.
 - 2 Нажмите кнопку **Q** несколько раз для выбора FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW.
 - 3 Нажмите **◀◀ / ▶▶**, чтобы выполнить поиск радиостанции.
- **Порядок сохранения радиостанции:** Нажмите и удерживайте нажатыми нумерованные кнопки (1–6).
 - **Порядок выбора сохраненной радиостанции:** Нажмите одну из нумерованных кнопок (1–6).

Другие настройки

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим **[FUNCTION]**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента **[SETTINGS]**, а затем нажмите ее.
- 3 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 4 Нажмите кнопку **↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.

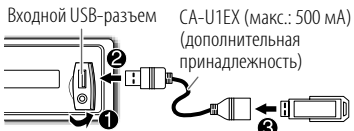
LOCAL SEEK	ON: Поиск только радиостанций FM-диапазона с хорошим качеством приема. ; OFF: Отмена.
SEEK MODE	Выбор метода настройки для кнопок ◀◀ / ▶▶ . AUTO1: Автоматический поиск станции. ; AUTO2: Поиск предварительной заданной станции. ; MANUAL: Поиск станции вручную.
AUTO MEMORY	YES: Автоматический запуск запоминания 6 станций с хорошим качеством приема. ; NO: Отмена. (Доступно только в том случае, если для параметра [PRESET TYPE] выбрано значение [NORM.]) (→ 5)
MONO SET	ON: Улучшение качества приема в FM-диапазоне (при этом стереоэффект может быть утрачен). ; OFF: Отмена.
PTY SEARCH	Выберите доступный тип программы (см. следующую таблицу), затем нажмите кнопку ◀◀ / ▶▶ для запуска. Нажмите ручку регулировки громкости для входа в меню выбора языка функции PTY. Поверните ручку регулировки громкости для выбора языка функции PTY (ENGLISH/ FRENCH/ GERMAN), а затем нажмите ее.
TI	ON: Позволяет временно переключить устройство в режим приема сообщений о движении на дорогах. ; OFF: Отмена.
NEWS SET	00M – 90M: Задание времени приема следующей сводки новостей. ; OFF: Отмена.
AF SET	ON: Автоматический поиск другой станции, транслирующей эту же программу в данной сети Radio Data System с более высоким качеством приема, если текущее качество приема является неудовлетворительным. ; OFF: Отмена.
REGIONAL	ON: Переключение на другую станцию только в определенном регионе с помощью элемента управления "AF". ; OFF: Отмена.
ATP SEEK	ON: Автоматический поиск станции, обеспечивающей более высокое качества приема, если текущее качество приема сведений о дорожной ситуации является неудовлетворительным. ; OFF: Отмена.
CLOCK	
TIME SYNC	ON: Синхронизация времени устройства со временем станции Radio Data System. ; OFF: Отмена.
TUNER SET: Можно выбрать только в том случае, если в качестве источника не выбрано "TUNER".	
TI/ NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ ATP SEEK: (Подробную информацию см. в таблице выше.)	

- Элемент **[LOCAL SEEK]/ [MONO SET]/ [PTY SEARCH]/ [TI]/ [NEWS SET]/ [AF SET]/ [REGIONAL]/ [ATP SEEK]** доступен для выбора только в том случае, если в качестве источника выбран вариант FM.
- Доступный тип программы:
SPEECH: **NEWS, AFFAIRS, INFO** (информация), **SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT**
MUSIC: **POP M** (музыка), **ROCK M** (музыка), **EASY M** (музыка), **LIGHT M** (музыка), **CLASSICS, OTHER M** (музыка), **JAZZ, COUNTRY, NATION M** (музыка), **OLDIES, FOLK M** (музыка)
 Устройство выполняет поиск типа программы, выбранного в функциях **[SPEECH]** или **[MUSIC]** (если тип выбран).
- В случае регулировки громкости в процессе приема информации о дорожной ситуации, предупреждения или новостей настроенная громкость фиксируется в памяти автоматически. Настройка будет применена при следующем включении функции информирования о дорожной ситуации, предупреждениях или новостях.

USB / SD / iPod

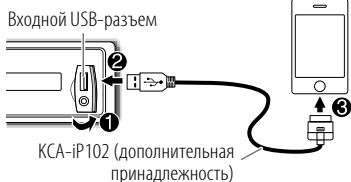
Начало воспроизведения

USB



В качестве источника звука указывается USB, и начинается воспроизведение.

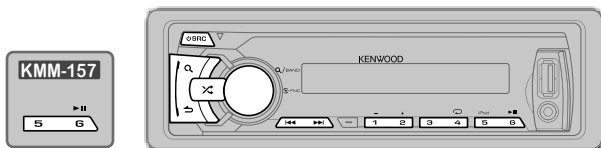
iPod/iPhone (Для **KMM-357SD/ KMM-257**)



В качестве источника выбирается "iPod", и начинается воспроизведение (в зависимости от состояния подключенного устройства).

Нажмите кнопку **5 iPod** для выбора режима управления, если источником является iPod. **MODE ON:** с iPod*1.; **MODE OFF:** с устройства.

*1 С помощью устройства по-прежнему можно управлять паузой/воспроизведением, выбором файлов, быстрой перемоткой вперед/назад.



Задача

Необходимые действия

Пауза или возобновление воспроизведения

Нажмите кнопку **6** **▶||**.

Выбор файла

Нажмите кнопку **◀◀ / ▶▶**!

Выбор папки

Нажмите кнопку **1 - / 2 +**.

(только для источника USB/SD)

Перемotka назад или вперед

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **◀◀ / ▶▶**!

Выбор файла в списке*3

1 Нажмите кнопку **Q**.

2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее.

- Файл AAC/MP3/WMA: Выберите необходимую папку, а затем файл.
- iPod или файл KENWOOD Music Editor Light (KME Light)/KENWOOD Music Control (KMC)*2: Выберите необходимый файл из списка (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*3, GENRES, COMPOSERS*3).

• Для возврата в корневую папку (или к первому файлу) нажмите цифровую кнопку **5 iPod**.

• Для возврата на предыдущий уровень нажмите кнопку **↶**.

• Для отмены нажмите и удерживайте нажатой кнопку **↶**.


• Чтобы пропускать песни*2*3 с определенным коэффициентом, нажмите кнопку **◀◀ / ▶▶**! (**→ 8**)

*2 Только для файлов, зарегистрированных в базе данных, которая создана с помощью KME Light/ KMC. (**→ 12**)

*3 Только для iPod: Применимо, только если выбрано **[MODE OFF]**.

Воспроизведение в режиме повтора



(Источник iPod: Применимо, только если выбрано [MODE OFF].)

Нажмите кнопку **4**  несколько раз.

- Файл AAC/MP3/WMA:
FILE REPEAT, FOLD REPEAT, REPEAT OFF
- iPod или файл KME Light/ KMC:
FILE REPEAT, REPEAT OFF

Воспроизведение в случайном порядке



(Источник iPod: Применимо, только если выбрано [MODE OFF].)

- Нажмите кнопку  несколько раз для выбора "FOLD RANDOM" или "RANDOM OFF".
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  для выбора элемента "ALL RANDOM".



Выбор песни по имени

(Для KMM-357SD/ KMM-257)

При прослушивании с iPod...

- 1 Нажмите кнопку **Q**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора категории, а затем нажмите ручку.
- 3 Нажмите кнопку **Q** еще раз.
- 4 Поверните ручку регулировки громкости, чтобы выбрать символ для поиска.
- 5 Нажмите  /  для перемещения положения записи.
Предусмотрен ввод не более трех символов.
- 6 Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы запустить поиск.
- 7 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее.

Повторяйте действие **7** до тех пор, пока не будет выбран необходимый элемент.

- Для поиска по символам, отличным от A–Z и 0–9, введите только "*****".
- Для возврата на предыдущий уровень нажмите кнопку .
- Для возврата в меню верхнего уровня нажмите цифровую кнопку **5 iPod**.
- Для отмены нажмите и удерживайте нажатой кнопку .



Настройка коэффициента пропуска


При прослушивании с iPod (для KMM-357SD/ KMM-257) или файла KME Light или KMC...

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [SETTINGS], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [SKIP SEARCH], а затем нажмите ее.
- 4 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее.

0.5% (по умолчанию) / **1%** / **5%** / **10%**:

Настройте коэффициента пропуска при поиске песни.


(При удерживании  /  значение коэффициента пропуска песен составляет 10% независимо от значения настройки.)

- 5 Нажмите кнопку  и удерживайте ее нажатой для выхода.

Отключение звука при приеме телефонного вызова

Подключите провод MUTE к телефону с использованием имеющейся в продаже дополнительной принадлежности для телефона. (→ 16)

При поступлении входящего вызова отображается сообщение "CALL".

- Аудиосистема устанавливается на паузу.
- Чтобы продолжить использование аудиосистемы во время вызова нажмите кнопку  SRC. Сообщение "CALL" исчезает, и работа аудиосистемы возобновляется.

При завершении вызова сообщение "CALL" исчезает.

- Работа аудиосистемы возобновляется.

AUX

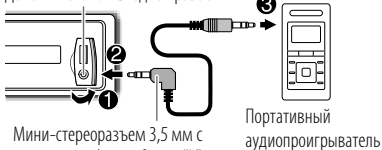
Подготовка:

Выберите **[ON]** для **[BUILTIN AUX]**. (→ 5)

Начало прослушивания

- 1 Подключите портативный аудиопроигрыватель (имеется в продаже).

Дополнительный входной разъем



Мини-стереоразъем 3,5 мм с разъемом в форме буквы "L" (имеется в продаже)

Портативный аудиопроигрыватель

- 2 Нажмите кнопку **SRC** для выбора источника AUX.
- 3 Включите портативный аудиопроигрыватель и начните воспроизведение.

Настройка имени AUX

При прослушивании с AUX...

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим **[FUNCTION]**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента **[SETTINGS]**, а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора **[AUX NAME]**, затем нажмите ручку.
- 4 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее.
AUX (по умолчанию)/ **DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV**
- 5 Нажмите кнопку **↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.

НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим **[FUNCTION]**.
 - 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента **[SETTINGS]**, а затем нажмите ее.
 - 3 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
Повторяйте действие **3** до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
 - 4 Нажмите кнопку **↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.
- Для возврата на предыдущий уровень нажмите кнопку **↵**.

По умолчанию: **XX**

DISP & KEY (Для **KMM-357SD**)

COLOR SEL	VARI SCAN/ COLOR 01 — COLOR 24/ USER : Выбор предпочитаемого цвета для подсветки клавиш. Можно создать собственный цвет (когда выбран режим [COLOR 01] — [COLOR 24] или [USER]). Созданный цвет можно выбрать при выборе элемента [USER] . 1 Нажмите и удерживайте нажатой ручку регулировки громкости для перехода в режим подробной настройки цвета. 2 Нажмите ◀◀ / ▶▶ , чтобы выбрать цвет (R/ G/ B) для настройки. 3 Поверните ручку регулировки громкости для настройки уровня (0 — 9), а затем нажмите ее.
DISP DIMMER	ON : Затемнение подсветки дисплея. ; OFF : Отмена.
TEXT SCROLL	AUTO/ ONCE : Выбор автоматической прокрутки отображаемой информации или единовременной прокрутки. ; OFF : Отмена.
KEY DIMMER	DIMMER LV1 : Затемнение подсветки кнопок. ; DIMMER LV2 : Затемнение подсветки клавиш, когда выбран режим DIMMER LV1 . ; DIMMER OFF : Отмена.

НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ


DISPLAY (Для **KMM-257** / **KMM-157**)

DISP DIMMER **ON**: Затемнение подсветки дисплея. ; **OFF**: Отмена.

TEXT SCROLL **AUTO/ ONCE**: Выбор автоматической прокрутки отображаемой информации или единовременной прокрутки. ; **OFF**: Отмена.

ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

При прослушивании любого источника звука...

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим **[FUNCTION]**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента **[AUDIO CTRL]**, а затем нажмите ее.
- 3 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
Повторяйте действие **3** до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 4 Нажмите кнопку  и удерживайте ее нажатой для выхода.
• Для возврата на предыдущий уровень нажмите кнопку .

По умолчанию: **XX**

SUB-W LEVEL от **-15** до **+15** (0): Настройте уровень выходного сигнала низкочастотного динамика.

BASS LEVEL от **-8** до **+8** (0): Настройте уровень для сохранения в каждом источнике. (Перед выполнением настройки выберите источник, который необходимо настроить.)

MID LEVEL от **-8** до **+8** (0):

TRE LEVEL от **-8** до **+8** (0):

EQ PRO

BASS ADJUST **BASS C FRQ** **60/ 80/ 100/ 200**: Выбор центральной частоты.

BASS LEVEL от **-8** до **+8** (0): Настройте уровень.

BASS Q FCTR **1.00/ 1.25/ 1.50/ 2.00**: Настройка коэффициента качества.

BASS EXTEND **ON**: Включение усиленных нижних частот. ; **OFF**: Отмена.

MID ADJUST **MID C FRQ** **0.5K/ 1.0K/ 1.5K/ 2.5K**: Выбор центральной частоты.

MID LEVEL от **-8** до **+8** (0): Настройте уровень.

MID Q FCTR **0.75/ 1.00/ 1.25**: Настройка коэффициента качества.

TRE ADJUST **TRE C FRQ** **10.0K/ 12.5K/ 15.0K/ 17.5K**: Выбор центральной частоты.

TRE LEVEL от **-8** до **+8** (0): Настройте уровень.

PRESET EQ	NATURAL/ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL: Выберите предварительно установленный режим эквалайзера, соответствующего музыкальному жанру. (Выберите [USER] для использования пользовательских настроек низких, средних и высоких частот.)
BASS BOOST	B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3: Выбор предпочитаемого уровня подъема нижних частот. ; OFF: Отмена.
LOUDNESS	LOUD LV1/ LOUD LV2: Выбор предпочитаемых низких и высоких частот для получения хорошо сбалансированного звучания при низком уровне громкости. ; OFF: Отмена.
BALANCE	от L15 до R15 (0) : Настройка выходного баланса левых и правых динамиков.
FADER	от R15 до F15 (0) : Настройка выходного баланса передних и задних динамиков.
SUB-W SET	ON: Включение выходного сигнала низкочастотного динамика. ; OFF: Отмена.
DETAIL SET	
LPF SUB-W	THROUGH: Все сигналы передаются в низкочастотный динамик. ; 85HZ/ 120HZ/ 160HZ: Низкочастотный динамик воспроизводит аудиосигналы с частотами ниже 85 Гц/ 120 Гц/ 160 Гц.
SUB-W PHASE	REV (180°)/ NORM (0°): Выбор фазы выходного сигнала низкочастотного динамика в соответствии с выходным сигналом динамика в целях обеспечения оптимальной производительности. (Доступно только в том случае, если для параметра [LPF SUB-W] выбрано значение, отличное от [THROUGH].)
SUPREME SET	ON: достижение реалистичного звучания путем интерполяции высокочастотных компонентов, которые были утрачены при аудиокомпрессии. ; OFF: Отмена. (Выбор возможен только при воспроизведении с устройства USB.)
VOL OFFSET (По умолчанию: 0)	от -8 до +8 (для AUX) ; от -8 до 0 (для других источников): Программирование уровня регулировки громкости каждого источника. (Перед настройкой выберите источник, который необходимо настроить.)

- Элемент **[SUB-W LEVEL]/ [SUB-W SET]/ [LPF SUB-W]/ [SUB-W PHASE]** доступен только в том случае, если для параметра **[SWITCH PRE]** установлено значение **[SUB-W]**. (→ 5)
- Элемент **[SUB-W LEVEL]/ [LPF SUB-W]/ [SUB-W PHASE]** доступен только в том случае, если для параметра **[SUB-W SET]** установлено значение **[ON]**.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Общие характеристики

Подробные сведения и примечания относительно звуковых файлов, доступных для воспроизведения, представлены в интерактивном руководстве на следующем веб-сайте:

www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Воспроизводимые файлы

- Воспроизводимый звуковой файл: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), FLAC (.flac), WAV (.wav)
 - Воспроизводимая файловая система устройств USB: FAT12, FAT16, FAT32
- Несмотря на соответствие аудиофайлов указанным выше стандартам, при некоторых типах или состояниях носителей или устройств их воспроизведение может оказаться невозможным.

Об устройствах USB

- Данное устройство может воспроизводить файлы MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV, сохраненные на запоминающем устройстве USB большой емкости.
- Запрещается подключать USB-носитель через USB-концентратор и многоформатное устройство для считывания карт памяти.
- Подключение кабеля, общая длина которого превышает 5 м, может привести к некорректному воспроизведению.
- Это устройство не распознает устройства USB с номинальным напряжением, отличным от 5 В, и номинальным током свыше 1 А.

Информация об SD-карте

- Это устройство совместимо с SD/SDHC-картами памяти, которые соответствуют стандарту SD или SDHC: SD-карта (≤2 Гб), SDHC-карта (≤32 Гб)
- Для использования miniSD-, miniSDHC-, microSD- или microSDHC-карт необходим специальный адаптер.
- Карту MultiMedia Card (MMC) использовать нельзя.
- Записанные в формате SD-аудио данные не могут быть воспроизведены.

Об iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (1st, 2nd, 3rd и 4th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th и 6th generation)
- iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S
- Сведения о последнем списке совместимости и версиях программного обеспечения iPhone/iPod см. по адресу: www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- При запуске воспроизведения после подключения iPod композиция, которая воспроизводилась на iPod, воспроизводится первой. В этом случае отображается текст "RESUMING" и не отображается имя папки и т.д. Правильное название и подобная информация отображается при изменении элемента просмотра.
- Управление iPod невозможно, если на нем отображается текст "KENWOOD" или "✔".

О приложениях KENWOOD Music Editor Light и KENWOOD Music Control

- Данным устройством поддерживается приложение KENWOOD Music Editor Light для ПК и приложение KENWOOD Music Control для Android™.
- Если с помощью KENWOOD Music Editor Light или KENWOOD Music Control в аудиофайл были добавлены данные о композиции, этот аудиофайл можно найти по жанру, исполнителю, альбому, списку воспроизведения и композиции.
- Приложения KENWOOD Music Editor Light и KENWOOD Music Control доступны для загрузки с веб-сайта по адресу: www.kenwood.com/cs/ce/

УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Симптомы	Способы устранения
Звук не слышен.	<ul style="list-style-type: none">• Установите оптимальный уровень громкости.• Проверьте кабели и соединения.
Отображается сообщение “PROTECT”, и операции выполняться не могут.	Убедитесь, что выводы проводов динамика изолированы правильно, затем сбросьте устройство. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший центр обслуживания.
<ul style="list-style-type: none">• Звук не слышен.• Устройство не включается.• На дисплее отображается неправильная информация.	Почистите разъемы. (→ 2)
Приемник не работает.	Выполните сброс устройства. (→ 3)
<ul style="list-style-type: none">• Слабый радиоприем.• Статические помехи при прослушивании радио.	<ul style="list-style-type: none">• Плотно вставьте антенну.• Полностью выдвиньте антенну.
Отображается надпись “NA FILE”.	Убедитесь, что носитель содержит поддерживаемые аудиофайлы.
Отображается надпись “READ ERROR”.	Повторите копирование файлов и папок на устройство USB/карту SD. Если проблема не устранена, повторно установите устройство USB/карту SD или воспользуйтесь другим устройством USB/картой SD.
Отображается надпись “NO DEVICE”.	<ul style="list-style-type: none">• Подсоедините устройство USB, и снова смените источник на устройство USB.• SD-карта вставлена неправильно. Вставьте SD-карту и снова смените источник на SD.
Отображается надпись “COPY PRO”.	Воспроизводится защищенный от копирования файл.
Отображается надпись “NO MUSIC”.	Подключите устройство USB/карту SD, содержащие аудиофайлы для воспроизведения.
Отображается надпись “NA DEVICE”.	<ul style="list-style-type: none">• Подключите поддерживаемое устройство USB и проверьте подключение.• Правильно вставьте поддерживаемую карту SD.
Отображается надпись “USB ERROR”.	<ul style="list-style-type: none">• Отсоедините устройство USB, выключите устройство, а затем снова включите его.• Попробуйте подключить другое устройство USB.
Отображается надпись “iPod ERROR”.	<ul style="list-style-type: none">• Повторно выполните подключение iPod.• Перезапустите iPod.
Продолжает мигать текст “READING”.	Не используйте многоуровневую иерархическую структуру и много папок.
Количество композиций в категории “SONGS” данного устройства отличается от количества композиций в iPod/iPhone.	В данном устройстве в общее количество не включаются файлы подкастов, поскольку устройством не поддерживается воспроизведение файлов подкастов.
Не отображаются правильные символы (т.е. название альбома).	Данное устройство может отображать только буквы верхнего регистра, цифры и ограниченное число символов. Буквы кириллицы верхнего регистра могут также отображаться, если для параметра [RUSSIAN SET] установлено значение [ON]. (→ 5)

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

! Предупреждение

- Устройство можно использовать только с источником питания 12 В постоянного тока с отрицательным заземлением.
- Отключите отрицательную клемму аккумулятора перед подключением проводов и монтажом.
- Не подключайте провод аккумулятора (желтый) и провод высокого напряжения (красный) к корпусу машины или проводу заземления (черный), чтобы не допустить короткое замыкание.
- Изолируйте свободные провода виниловой лентой, чтобы не допустить короткое замыкание.
- После установки обязательно заземлите данное устройство на корпус автомобиля.

! Внимание

- В целях безопасности работа по подключению проводов и монтажу должна выполняться специалистами. Обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем.
- Данное устройство подлежит установке в консоль автомобиля. Не прикасайтесь к металлическим деталям устройства в процессе и на протяжении некоторого времени после завершения эксплуатации устройства. Температура металлических деталей, таких как радиатор охлаждения и кожух, существенно повышается.
- Не подключайте провода динамика ⊖ к корпусу машины, проводу заземления (черный) или параллельно.
- Установите устройство под углом 30° или меньше.
- Если в электропроводке транспортного средства нет клеммы зажигания, подключите провод высокого напряжения (красный) к клемме на блоке плавких предохранителей, которая обеспечивает питание с напряжением 12 В постоянного тока и которая включается и выключается ключом зажигания.
- После установки устройства, убедитесь в том, что все осветительные и электронные приборы вашего автомобиля работают в прежнем режиме.
- Если предохранитель сгорел, первым делом убедитесь в том, что кабели не касаются корпуса автомобиля, после чего замените предохранитель на аналогичный новый.

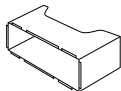
Список деталей для установки

Ⓐ Передняя панель



(x1)

Ⓑ Посадочный корпус



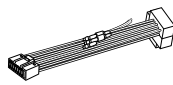
(x1)

Ⓒ Декоративная панель



(x1)

Ⓓ Жгут кабелей



(x1)

Ⓔ Ключ для демонтажа



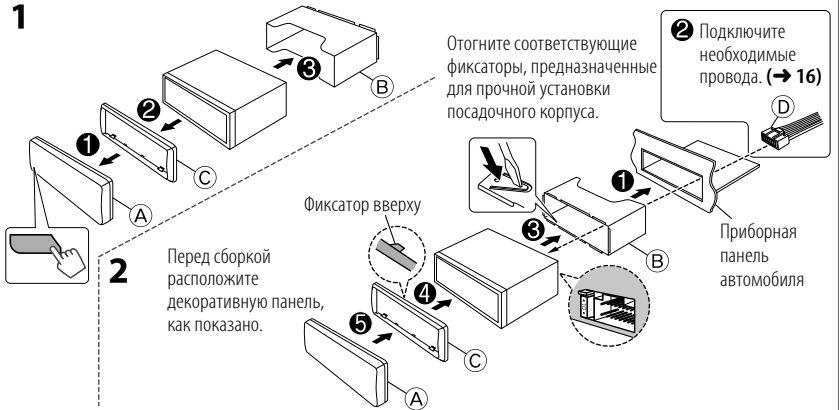
(x2)

Стандартная процедура

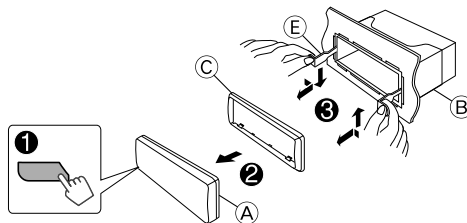
- 1 Извлеките ключ из замка зажигания, затем отсоедините разъем "⊖" автомобильного аккумулятора.
- 2 Правильно подключите провода. (См. раздел "Подключение проводов". (→ 16))
- 3 Установите устройство в ваш автомобиль. (См. раздел "Установка устройства (установка в приборную панель)".)
- 4 Подключите клемму ⊖ автомобильного аккумулятора.
- 5 Выполните сброс устройства. (→ 3)

Установка устройства (установка в приборную панель)

1

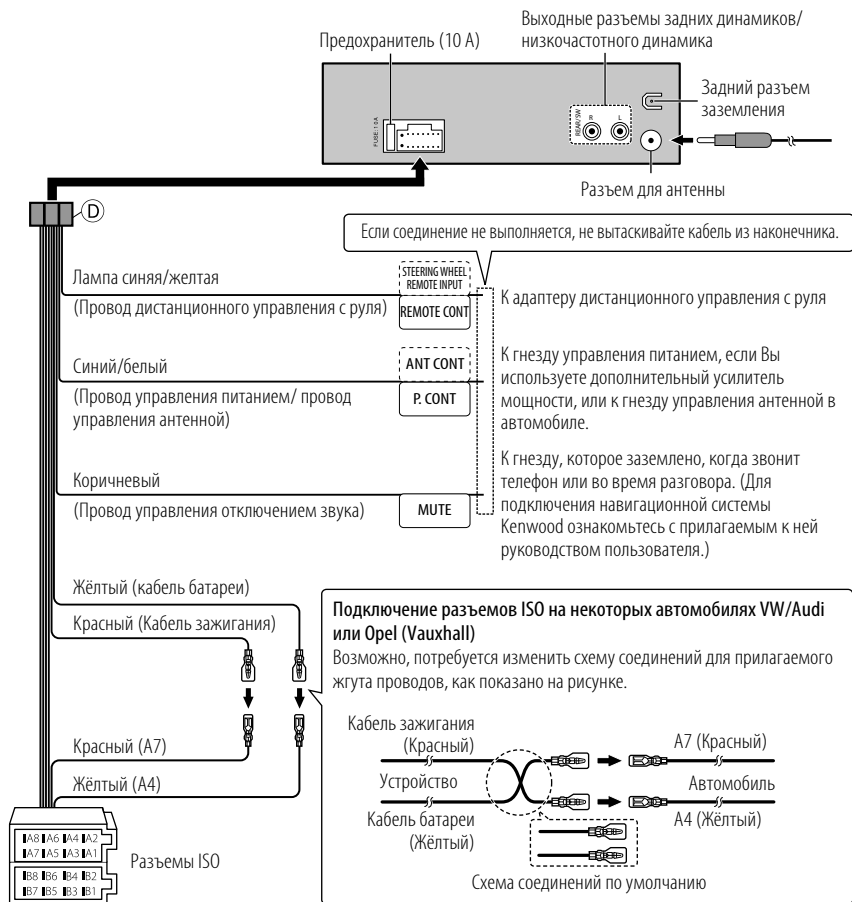


Порядок извлечения устройства



УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение проводов



Контакт	Цвет и функция	Контакт	Цвет и функция
A4	Жёлтый	B3	Серый ⊕
A5	Синий/белый	B4	Серый/чёрный ⊖
A7	Красный	B5	Белый ⊕
A8	Чёрный	B6	Белый/чёрный ⊖
B1	Фиолетовый ⊕	B7	Зелёный ⊕
B2	Фиолетовый/чёрный ⊖	B8	Зелёный/чёрный ⊖

Аккумулятор

Управление питанием

Зажигание (ACC)

Заземляющее соединение (земля)

Задний динамик (справа)

Задний динамик (слева)

Передний динамик (справа)

Передний динамик (слева)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тюнер	FM	Диапазон частот	от 87,5 до 108 МГц (с интервалом 50 кГц)
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 26 дБ)	1,0 мкВ/75 Ом
		Пороговая чувствительность (ДИН отношение сигнал/шум = 46 дБ)	2,5 мкВ/75 Ом
		Частотная характеристика (± 3 дБ)	от 30 Гц до 15 кГц
		Отношение сигнал/шум (MONO)	63 дБ
		Разделение стереозвука (1 кГц)	40 дБ
		MW	Диапазон частот
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)	36 мкВ
	LW	Диапазон частот	от 153 кГц до 279 кГц (с интервалом 9 кГц)
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)	57 мкВ
USB/SD	USB	USB-стандарт	USB 1.1, USB 2.0 (полноскоростной)
		Система файлов	FAT 12/16/ 32
		Максимальный ток источника питания	5 В пост. тока ≤ 1 А
		Цифро-аналоговый преобразователь	24 бит
		Частотная характеристика (± 1 дБ)	от 20 Гц до 20 кГц
		Отношение сигнал/шум (1 kHz)	105 дБ
		Динамический диапазон	90 дБ
		Разделение каналов	85 дБ
	SD	Совместимый физический формат	версия 2.00
		Максимальный объем памяти	32 GB
		Система файлов	FAT 12/16/ 32
MP3-декодирование		В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2	
	WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio	
	Декодирование AAC	Файлы AAC-LC ".m4a"	
	WAV-декодирование	Формат аудиофайлов RIFF (только линейный PCM)	
	FLAC-декодирование	Файлы FLAC	
Звук	Максимальная выходная мощность	50 Вт x 4	
	Выходная мощность (ДИН 45324, +B = 14,4 В)	30 Вт x 4	
	Полное сопротивление катушки громкоговорителя	от 4 Ом до 8 Ом	
	Тоновоспроизведение	Низкие частоты	100 Гц ± 8 дБ
		Средние частоты	1 кГц ± 8 дБ
		Высокие частоты	12,5 кГц ± 8 дБ
Уровень предусилителя	2 500 мВ		
Полное сопротивление выхода предусилителя	≤ 600 Ом		
Вспом. оборуд.	Частотная характеристика (± 3 дБ)	от 20 Гц до 20 кГц	
	Максимальное напряжение на входе	1 200 мВ	
	Полное сопротивление на входе	10 кОм	
Общие характеристики	Рабочее напряжение	14,4 В (допустимо от 11 до 16 В)	
	Максимальное текущее потребление	10 А	
	Установочные размеры (Ш x В x Г)	182 мм x 53 мм x 107 мм	
	Вес	0,7 кг	

Данные могут быть изменены без уведомления.